

*Протоиакон Роман Штаудингер*

**«Все сами будут знать Меня, от малого до большого» (Иер. 31:34),  
или о богопознании по Иеремии**

В статье в ключе святоотеческой традиции рассматривается знаменитое пророчество Иеремии о Новом Завете (הברית החדשה, хаберит хадаша), а именно, об обещанном знании Бога. Отмечается, что святоотеческая экзегеза сопоставляет Ветхий и Новый Завет и проводит кардинальное различие между ними: последний дарует Святого Духа как основополагающий элемент «познания» Бога, как источник подлинного знания. В традиции святых отцов обнаруживается и осмысление пророчества о том, каким образом «малые» (т. е. дети) будут обладать обещанным знанием.

*Ключевые слова:* богопознание, Библия, пророк Иеремия, Новый Завет, экзегетика.

«Все сами будут знать<sup>1</sup> Меня, от малого до большого<sup>1</sup>» (Иер.31:34).

---

*Роман Штаудингер* – протоиакон, Томск (Россия), аспирант Общецерковной аспирантуры и докторантуры (stroman@vtomske.ru)

<sup>1</sup> В еврейском тексте – יָדָעַ (йада). В Ветхом Завете употребляется несколько синонимов этого слова, как, например, בִּין (бин) и כָּלַל (сахал). Среди них יָדָעַ (йада) – наиболее употребительно (встречается в тексте 871 раз, тогда как בִּין (бин) – 162, כָּלַל (сахал) – 63). יָדָעַ (йада) имеет значение углубленного знания лица, предмета, события и т. п.: *дать себя знать (открыться); быть познанным (являться)* (например, древо познания добра и зла), непосредственной близости, например, половой (Адам познал Еву), בִּין (бин) – *понимать (иметь*

Этими словами пророк Иеремия открывает одну из черт удивительного обетования о Новом Завете. Даже само наименование обетования «Новый Завет», или הברית החדשה, мы впервые и единственный раз слышим здесь, в пророчестве Иеремии. «Знать Меня» – это один из фундаментальных оттенков завета, о котором вещает пророк. Однако возникает естественный вопрос: в чем же новизна обещанного знания Создателя? Ведь прежний завет призывает к познанию в самой категоричной форме – заповеди. В его (то есть прежнего завета) «пространстве» мы становимся свидетелями принятия заповеди о научении друг друга пути Господню (Втор. 11:19), чтобы стяжать благословение свыше. Оно должно было звучать в каждом правоверном доме и даже начерчиваться на косяках жилищ. Заключалось же научение или, лучше сказать, обучение в наставлении заповедям, которые предписал пророк Моисей. В них, словно в занавес, облакался ветхозаветный праведник, чтобы предстать пред Богом. Они же, подобно покрывалу, опущенному на лицо Моисея (Исх. 34:35), оберегали от ослепительного сияния славы Божией. Напротив, когда у народа Божия охладевает пыл в познании их Бога, тогда ему предстоит испытать великую скорбь. Пророк Божий Осия сообщает о грядущем суде над сынами Израилевыми, в частности, за то, что нет «Богопознания на земле» (Ос. 4:1). Пророк, как видим далее, увеличивает градус той ответственности, которую они не смогли понести, и сообща-

---

*разумею), рассматривать; שכל (сахал) – смотреть, рассматривать.*

<sup>1</sup> «Познайте Бога» в этом стихе Иеремии, на что обращает наше внимание W. L. Holladay, имеет двойственное значение. Так, во Второзаконии учить познанию Бога вменяется в обязательство (Втор. 11:19). Однако отрекшись от Яхве, народ утратил это знание, вследствие чего погрузился в идолопоклонство (Иер. 2:8). Теперь этот императив упраздняется, поскольку каждый сам будет знать Его. При этом, как указывает Holladay, сама фраза «Познайте Господа», стоящая в повелительном наклонении, уникальна в Ветхом Завете (параллельное ей место имеется в Прит. 3:6). См.: *William L. Holladay. A Commentary on the Book of the Prophet Jeremiah. Minneapolis: Fortress Press, 1989. P. 198. (Jeremiah 2, chapters 26–52).*

ет об истреблении избранного народа: «Истреблен будет народ Мой за недостаток ведения: так как ты отверг ведение, то и Я отвергну тебя от священнодействия предо Мною» (Ос. 4:6).

Итак, мы возвращаемся к своему вопросу: в чем же новизна обещанного знания Создателя?

Теперь, согласно Иеремии, обучение этим заповедям, как пути богопознания, упраздняется. Оно устранится из-за своей неактуальности, поскольку учить им будет некого. Новый Завет предстанет в совершенно ином качестве: каждый «от малого до большого» сам лично познает Бога. Это знание не будет знанием в теории (теории в современном смысле), что было бы весьма странным: какая может быть теория для малых. Оно не будет и плодом деятельности человека. Это знание ему будет дано; оно станет данностью в Новом Завете. Кавказский епископ Игнатий называет его даром: «Итак, познание Господа есть не что-нибудь случайное, но особенный дар Божий. Душа, принявшая этот дар, да возрадуется о Господе»<sup>1</sup>.

Этим даром, который открывается в Новом Завете, наполнится жаждущее богопознанием сердце ветхозаветного праведника. Цель, к которой так мучительно вел старый завет, будет достигнута. Ветхий Завет исполнится, и его исполнение – в претворении обетования.

Обетование о принадлежности знания человеку в Новом Завете Иеремии звучит, как видим, в категоричной форме<sup>2</sup>. Такая категоричность может показаться некоей

---

<sup>1</sup> *Святитель Игнатий (Брянчанинов), епископ Кавказский и Черноморский*. Собрание писем. Москва–Санкт-Петербург, 1995. С. 701–702. (Издание Центра изучения, охраны и реставрации наследия священника Павла Флоренского). К родным и друзьям, письмо 465.

<sup>2</sup> В Еврейской энциклопедии мы читаем, что у пророка Иеремии познание *היח* означает везде «сознание» нравственного долга и стремление применить его к частной и общественной жизни; оно означает приблизительно то же, что «совесть» или «Gewissen», соответствующие еврейскому *אֱמוּנָה*, по воззрениям Иеремии лишь нравственно чистый человек или народ могут познать Бога (Иеремия, пророк // Еврейская энциклопедия. Свод знаний о еврействе и его культуре в прошлом и настоящем, под общей редакцией д-ра Л.

идеализацией Нового Завета. Именно так воспринял эти слова Писания блаженный Феодорит, высказав мнение, что пророчество может осуществиться только в будущей жизни: «Исполнение сих слов последует в будущей жизни; потому что в ней не будем уже нуждаться во взаимном обучении, когда самые вещи будут ясно открыты, действие страстей прекратится, сделаются тела нетленными, а души неизменяемыми»<sup>1</sup>. В таком случае путь новозаветного праведника у Иеремии – путь посмертный?! Если да, мы вновь встречаемся с иронией?

Здесь позволим себе не согласиться с Кирским епископом и, соответственно, с выводом, к которому нас подвела его мысль. Прежде всего, его мнение вступит в противоречие с другими местами пророчеств Иеремии о Новом Завете, где говорится об его исполнении на «земле сей»<sup>2</sup>. С

---

Каценельсона. Изд. Общества для научных еврейских изданий и Издательства Брокгауз-Ефрон. СПб. Т. 8). Раби Давид Кимхи (РаДаК) дает следующий комментарий на Иер. 31:34: «*И не будут учить* – это не означает, что все будут равны в мудрости, ведь такое невозможно. И тем более (не означает), что малолетние будут столь же мудры, как и взрослые, как сказано: «... от мала до велика». Но «*знать Господа*» означает страшиться Его и ходить Его путями» (Книга Ирмеягу с толкованием раби Давида Кимхи. Т. II. Иерусалим–Запорожье, 5771/2010).

В 1 Цар. 3:7 содержится фраза *Самуил еще не знал Господа*, которая также представляет для нас интерес в контексте осмысления иудейской традицией проблемы познания Бога. Так, в Таргуме Ионафана мы можем увидеть комментарий на это место. Поскольку истолкование вполетено в «ткань» священного текста, то для выделения мы подчеркнем его: «А Самуил еще не учился, чтобы знать поучение от Господа, и еще не являлось ему слово силы Господней» (*цит. по.: Леонид Грилихес, священник. Археология текста. М. : Изд-во Свято-Владимирского Братства, 1999. С. 44*). Таргум понимает это место, как приобретение (м. б., изучение признаков) навыков для распознавания (или верного восприятия) божественного происхождения источника учения.

<sup>1</sup> *Феодорит, епископ Кирский*. Толкование на пророчество божественного Иеремии. Творения. Ч. 6. М., 1859. С. 239–240. (Толкование на гл. 31, ст. 34).

<sup>2</sup> В том случае, если мы отождествим между собой заветы в главах 30–33. В библиестике главы 30–31 называют «Книгой утеше-

ним не согласятся апостолы, в частности, апостол Павел, который напишет к Коринфской церкви: «Он дал нам способность быть служителями нового завета, не буквы, но духа, потому что буква убивает, а дух животворит» (2 Кор. 3:6; ср. Евр. 8–9); наконец, отцы Церкви, которые будут переживать опыт богопознания, о чем и засвидетельствуют, тем самым деэсхатологизируют данное пророчество, показав его действенную силу «ныне». Это «ныне» определено конкретным событием: «Предсказания сии исполнились, когда Господь излил Духа Своего Святого на святых апостолов, а потом ими чрез посредство богоучрежденных таинств и на всех верующих. Верующие все принимали Духа и становились новы в самых исходищах жизни»<sup>1</sup>. Таким образом, за чертой события, которое предсказывал еще пророк Иоиль (Иоил. 2:28), знание Бога, как содержание пророчества Иеремии, становится принадлежностью всех, то есть народа Божия (ср. Ин. 16:13).

Следует отметить, что исполнение этого обетования обнажает контраст разницы между новым и прежним заветами. Они оба духовны, оба даны Духом, однако, как говорит блаженный Феофилакт, лишь только новый подает самого Духа<sup>2</sup>. При этом данность знания Бога в Новом Завете вовсе не упраздняет, как факта, необходимости благовестия. Напротив, проповедь с целью научения божественной истине, также, как и в прежнем завете, рассматривается как заповедь (ср. Мк. 16:15 и Втор. 11:19). Более того, научение приобретает универсальный характер, поскольку оно переносится с одного этноса на все народы. Святитель

---

ния». Касательно этих глав проф. McConville Gordon сказал: «Мысль о Новом Завете пронизывала все пророчества в гл. 30–31. Теперь она была высказана (31-34)» (Книга Пророка Иеремии // Новый Библийский комментарий. Ч. 2. Ветхий Завет. СПб. : Мирт, 2000).

<sup>1</sup> *Святитель Феофан, затворник Вышинский*. Толкование посланий святого апостола Павла. М. : Сретенский монастырь; «Правило веры», 1998. С. 97. (Второе послание к Коринфянам, гл. 3, ст.6).

<sup>2</sup> *Блаженный Феофилакт, архиепископ Болгарский*. Толкование на послания св. апостола Павла. М. : Скит, 1993. С. 225. (Толкование на Второе послание к Коринфянам, 3 гл., 6 ст.).

Феофан Затворник выражает даже мысль о том, что ветхозаветное слово и апостольская проповедь могли быть вполне схожими между собой, хотя понятия последней и были возвышенней<sup>1</sup>. В таком случае становится понятным, почему в первые десятилетия после рождения христианства римская власть не способна была отличить эту общность от иудейской церкви – их отличия между собой представлялись для нее едва уловимы. Поэтому мы можем сделать заключение, что «сила Нового Завета» отнюдь не в понятиях или новом учении, через которое люди в какой-либо степени приобретут больше знаний о Боге, но в благодати Духа. Благовестие же, которое было заповедано, «только готовило к принятию Духа; но дело новозаветное совершал Дух... Дух, вошедши в сердце, не писал только Новый Завет, но совершал его, преобразуя внутреннего человека по духу Нового Завета. Дух все делал: Он и веру воображал; Он и новую жизнь устроил; Он пути жизни направлял»<sup>2</sup>. Значит и акцент, когда мы осмыслием пророчество Иеремии о данности знания Бога, следует ставить не на внешнее приобретение (т. е. словесным способом) этих знаний, но на проявление благодати, даруемой в Новом Завете<sup>3</sup>. «Ибо те, которые суть сыны света и служения Новому Завету в Духе Святом, ничему не научаются у людей, как научаемые Богом. Сама благодать пишет на сердцах их законы Духа. Поэтому, не в Писаниях только, начертанных чернилами, должны они находить для себя удостоверение, но и на скрижалях сердца благодать Божия

---

<sup>1</sup> *Святитель Феофан, затворник Вышинский*. Толкование посланий святого апостола Павла. С. 97.

<sup>2</sup> Там же.

<sup>3</sup> В качестве иллюстрации к сказанному выше приведем пример из жизни преподобной Марии Египетской: «Зосима, услышав, что она еще сохраняет в памяти слова Писания, из книги Моисеевой, Иова и Псалтири, сказал ей: «Ты, госпожа моя, читала только Псалтирь или и другие священные книги?... Грамоте же я никогда не училась и не слышала даже, как поют псалмы или что-нибудь оттуда читают. Но Слово Божие, наделенное жизнью и силой, само дает человеку ведение» (См.: *Византийские легенды* / Пер. С. В. Поляковой. Л. : Наука, 1972).

пишет законы Духа и небесные тайны.... И когда благодать овладеет пажитями сердца, тогда царствует она над всеми членами и помыслами: ибо там ум и все помыслы, и чаяние души. Почему благодать и проникает во все члены тела», – находим подтверждение вышесказанному у преподобного Макария Великого<sup>1</sup>.

Рассмотрев, таким образом, проблему источника знания божественного, которое было обещано Иеремией в Новом Завете, перейдем теперь к следующему шагу данного пророческого утверждения: «От малого до большого<sup>2</sup> будут знать Бога». Этот пассаж помогает нам правильно понять, кто подразумевается под местоимением «все». Здесь, как видим, никакая возрастная категория не является исключением: знание Бога присуще человеку с раннего возраста. Однако, если мы не будем принимать изложенного выше, тогда это место породит вопросы, которые поставят под сомнение само пророчество.

«И на небе, и на земле Господь познается только Духом Святым, а не от науки. И дети, которые совсем не учились, познают Господа Духом Святым.... Так Господь применяется к нам, чтобы больше утешить всякую душу», – писал афонский подвижник первой четверти двадцатого века преподобный Силуан<sup>3</sup>. Слова блаженного старца, стяжавшего дар непрестанной Иисусовой молитвы, наполнены свежим ароматом живого богообщения. Его духовный опыт еще раз убеждает нас в истинности пророчества Иеремии. Возраст младенца, препятствующий пока пропускать в сознание возвышенные понятия богословия,

---

<sup>1</sup> *Святой Макарий Великий*. Наставления о христианской жизни. М. : Сретенский монастырь; Новая книга; Ковчег, 1998. С. 185–186. § 255.

<sup>2</sup> В еврейском тексте здесь употреблены прилагательные קטן[катан] – маленький, меньший, младший; גדול[гадоль] – великий, большой. Они типичны в совместном употреблении в выражениях, обозначающих возрастные категории (см., напр., Быт. 19:11; 44:12; 1 Цар. 5:9; 30:2 и т. п.).

<sup>3</sup> Писания старца Силуана. Ивановское : Надежда, 1997. С. 97. (О познании Бога, § 7).

непосредственно обнажает юное сердце для благодати<sup>1</sup>. «Божественная благодать вся подается младенцу и без него все в нем производит, что производить ей свойственно.... Благодать осеняет сердце и обитает в нем.... Далее подаются и все другие дары благодати, и все преимущества облагодатствованных, благоволение Божие, сонаследие Христу, поставление вне области сатаны, вне опасности быть осуждену в ад... Благодать в младенце укрощает и заглушает грех», – небольшие выдержки из замечательного труда святителя Феофана Затворника по христианскому нравоучению<sup>2</sup>. Младенец, у которого «фильтры» рассудочного мышления еще не проснулись, находится в состоянии «невинности и простоты»<sup>3</sup>. Его ум не способен сомневаться и отвергать, чем может страдать, как мы сегодня видим, ум взрослого человека. По этому поводу святитель Феофан называет детей премудрей философов<sup>4</sup>. Душа ребенка «чиста от всех страстей»<sup>5</sup>, чем может «болеть» взрослый человек. Обращаясь в проповеди к детям, тот же Святитель недвусмысленно подчеркивает, что отношения (которые переливаются во взаимные) Бога к ребенку выше, нежели ко взрослому: «Господь всех любит, а детей больше всех любит, и всем Он помогает, а детям больше всех готов помо-

---

<sup>1</sup> Здесь и далее речь пойдет о детях, с младенчества посвященных Богу через святое крещение и воспитываемых в вере.

<sup>2</sup> *Святитель Феофан, затворник Вышенский*. Путь ко спасению. Краткий очерк аскетике / Издание 8-ое, Афонского Русского Пантелеймонова монастыря. М., 1899. С. 21–23. (Гл. «Как начинается в нас христианская жизнь?»).

<sup>3</sup> *Блаженный Иероним, пресвитер Стридонский*. Четыре книги толкований на Евангелие от Матфея. М. : Учебно-информационный экуменический центр ап. Павла; Наука, 1998. С. 170.

<sup>4</sup> *Святитель Феофан, затворник Вышенский*. Путь ко спасению. С. 39.

<sup>5</sup> *Святитель Иоанн Златоуст, архиепископ Константинопольский*. Толкование на святого Матфея евангелиста. М. : Посад, 1993. С. 639. (Беседа 62).



гать»<sup>1</sup>. Раскрывая своим юным слушателям их взаимоотношения с Богом, проповедник, в то же время, остерегает их от неверных шагов, чтобы стяжать благословение, и тогда Он «руки Свои возложит на вас и обымет вас, – и душе вашей даст почувствовать это Свое приближение и прикосновение»<sup>2</sup>. «Дитя не превозносится, никого не унижает, незлобиво, бесхитростно, ни в счастье не надмевается, ни в скорби не унижается, но всегда совершенно просто», – писал блаженный Феофилакт<sup>3</sup>. Вот небольшие штрихи к ангельскому облику, который нужно выковать собственной свободой, чтобы войти в Новый Завет Иеремии – в Царство Божие (ср. Лк. 18:15–17).

Наконец, мы подходим к последнему вопросу, который предполагалось затронуть в рамках данной темы. Утверждение пророчества «будут знать Меня» открывает пространство для дарования разных степеней знания, возможного в земной жизни народа Божия. Именно – разные степени, но – не предел! «Оно (истинно Сущее) недоступно для понимания.... Невозможно представить себе, что могло бы вместить беспредельное. И поскольку его природу нельзя вместить, то ее невозможно понять.... И истинное созерцание Бога и состоит в том, чтобы никогда не насыщаться в своем вожделении, но, постоянно взирая на Него, при том, что уже удалось увидеть, все же гореть желанием узреть еще больше. И поэтому нет такой границы, которая могла бы прервать восхождение человека к Богу, потому что не найдется предела у блага, и никакое насыщение не прекратит вожделения к нему», – пишет Григо-

---

<sup>1</sup> *Святитель Феофан, затворник Вышенский*. О храме Божием. М. : Богородице-рождественский монастырь; Правило веры, 1995. С. 342.

<sup>2</sup> Там же. С. 343.

<sup>3</sup> *Блаженный Феофилакт, архиепископ Болгарский*. Толкование на Святое Евангелие от Луки. М. : Сретенский монастырь, Новая книга, 1997. С. 451. (Толкование на гл.18, 15–17 ст.).

рий Нисский<sup>1</sup>. Становится понятным, почему данное пророчество может пониматься столь широко, что толкования могут вступать в противоречие между собой, как, например, в случае с комментарием блаженного Феодорита<sup>2</sup>.

Завершая тему, подведем и итоги. «Знать Меня» – яркий штрих к красоте Нового Завета. «Знать Меня» – это истинное созерцание, в котором нет предела для насыщения. Здесь – исполнение того, что имел ввиду Давид: «Вкусите и видите, яко благ Господь». Здесь – насыщение приготовленной трапезой, поскольку «причастившись, я насытился той пищей Небесной, которой одни Ангелы питаются и сохраняются нетленными»<sup>3</sup>. Здесь «пища» предлагается в соответствии с возрастом вкушающего, в соответствии с его возможностями. Она способна «стать не только хлебом, но и молоком, и мясом, и овощами, и всем, что только подойдет и будет соответствовать принимающему... для людей более совершенных – в пищу твердую и мясную (Евр. 5:12–14), для немощных – в овощи (Рим. 14:2) и для младенцев – в молоко (1 Кор. 3:2)»<sup>4</sup>. «Все сами будут знать Меня», – та цель, к которой подводит нас Новый Завет, обещанный Иеремией, цель, в которой человек усвоится Богу, Бог – человеку. Пройти мимо цели – пройти мимо Нового Завета или топтаться на месте, не дойдя до него. В противном случае мирный голос святителя Игнатия может оказаться весьма устрашающим: «Познаем Бога, заповедавшего нам познание Его и дарующего это познание Сво-

---

<sup>1</sup> *Святитель Григорий, епископ Нисский*. О жизни Моисея Законодателя или о совершенстве в добродетели. М. : Изд-во храма свв. Космы и Дамиана на Маросейке, 1999. С. 84–85.

<sup>2</sup> При перечислении признаков того состояния, когда все будут знать Бога, Кирский святитель называет, например, нетленность тела, неизменяемость души из-за полного отсутствия страстей, как данные некоего предела доступности знания. Это и побудило его увидеть в пророчестве картину будущей жизни (ср. 1 Кор.13:13).

<sup>3</sup> *Преподобный Симеон Новый Богослов*. Божественные гимны. Йошкар-Ола : Нижегородское братство святого Александра Невского, 1989. С. 214. Гл. 46.

<sup>4</sup> *Святитель Григорий, епископ Нисский*. О жизни Моисея Законодателя. С. 60.

им Словом и Своею благодатью. Усвоимся Богу в течение земной жизни. Он предоставил нам теснейшее соединение с Собою и дал на совершение этого величайшего дела срок – земную жизнь. Нет другого времени, кроме времени, определяемого земной жизнью, в которое могло бы состояться чудное усвоение: если оно не совершится в это время, то не совершится никогда»<sup>1</sup>. Именно поэтому мы можем услышать плач, подобный плачу Иеремии за свой погибающий народ, церковных мужей за судьбы населяющих сегодня землю: «Слезно прошу Тебя, услышь молитву мою, и всем дай познать славу Твою Духом Святым...; да познают Тебя все народы земли...; да познают все Твою Любовь, да узрят Твое кроткое лицо, да наслаются еще здесь, на земле, и видя, каков Ты есть, уподобятся Тебе. Слезно молю Тебя, дай всему народу от Адама до конца веков, познать Тебя... да наслаются все народы миром Твоим и да видят все свет Лица Твоего»<sup>2</sup>.

#### Литература:

1. Biblia Hebraica Stuttgartensia. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1997.
2. Библия. Священное Писание Ветхого и Нового Завета. М.: Издание Московской Патриархии, 1992.
3. *Святитель Григорий, епископ Нисский*. О жизни Моисея Законодателя или о совершенстве в добродетели. М. : Изд-во храма свв. Космы и Дамиана на Маросейке, 1999.
4. *Блаженный Иероним, пресвитер Стридонский*. Четыре книги толкований на Евангелие от Матфея. М. : Учебно-информационный экуменический центр ап. Павла; Наука, 1998.

---

<sup>1</sup> *Святитель Игнатий (Брянчанинов), епископ Кавказский и Черноморский*. Аскетические опыты. М. Благовест, 2001. Т. 1. О последовании Господу нашему Иисусу Христу. С. 100.

<sup>2</sup> *Преподобный Силуан Афонский*. Псалмы. Молитвы. М. : Свято-Филаретовская московская высшая православно-христианская школа, 2000. С. 57–82.

5. *Святитель Игнатий (Брянчанинов), епископ Кавказский и Черноморский.* Аскетические опыты. М. Благовест, 2001. Т. 1.
6. *Святитель Игнатий (Брянчанинов), епископ Кавказский и Черноморский.* Собрание писем. Москва–Санкт-Петербург, 1995.
7. *Святитель Иоанн Златоуст, архиепископ Константинопольский.* Толкование на святого Матфея евангелиста. М. : Посад, 1993.
8. *Святой Макарий Великий.* Наставления о христианской жизни. М. : Сретенский монастырь; Новая книга; Ковчег, 1998.
9. Писания старца Силуана. Ивановское : Надежда, 1997.
10. *Преподобный Силуан Афонский.* Псалмы. Молитвы. М. : Свято-Филаретовская московская высшая православно-христианская школа, 2000.
11. *Преподобный Симеон Новый Богослов.* Божественные гимны. Йошкар-Ола : Нижегородское братство святого Александра Невского, 1989.
12. *Феодорит, епископ Кирский.* Толкование на пророчество божественного Иеремии. Творения. Ч. 6. М., 1859.
13. *Святитель Феофан, затворник Вышинский.* Толкование посланий святого апостола Павла. Второе послание к Коринфянам М. : Сретенский монастырь; «Правило веры», 1998.
14. *Святитель Феофан, затворник Вышенский.* Путь ко спасению. Краткий очерк аскетике / Издание 8-ое, Афонского Русского Пантелеймонова монастыря. М., 1899.
15. *Святитель Феофан, затворник Вышенский.* О храме Божиим. М. : Богородице-рождественский монастырь; Правило веры, 1995.
16. *Блаженный Феофилакт, архиепископ Болгарский.* Толкование на Святое Евангелие от Луки. М. : Сретенский монастырь, Новая книга, 1997.
17. *Блаженный Феофилакт, архиепископ Болгарский.* Толкование на послания св. апостола Павла. М. : Скит, 1993.

18. Византийские легенды / Пер. С. В. Поляковой. Л. : Наука, 1972.
19. Иеремия, пророк // Еврейская энциклопедия. Свод знаний о еврействе и его культуре в прошлом и настоящем / под общей редакцией д-ра Л. Каценельсона. Изд. Общества для научных еврейских изданий и Издательства Брокгауз-Ефрон. СПб. Т. 8
20. Книга Ирмеягу с толкованием раби Давида Кимхи. Т. II. Иерусалим–Запорожье, 5771/2010.
21. Книга Пророка Иеремии // Новый Библейский комментарий. Ч. 2. Ветхий Завет. СПб. : Мирт», 2000.
22. *Леонид Грилихес, священник*. Археология текста. М. : Изд-во Свято-Владимирского Братства, 1999.
23. *William L. Holladay*. A Commentary on the Book of the Prophet Jeremiah. Minneapolis : Fortress Press, 1989.

*Protodeacon Roman Shtaudinger*

## **«They Will All Know Me, from the Least of Them to the Greatest» or about Knowledge of God according to Jeremiah (Jer. 31:34)**

The paper looks at the famous prophecy of Jeremiah about the New Testament, namely about the promised knowledge of God, in the spirit of patristic tradition. It shows that patristic exegesis compares the Old and New Testaments and sees a radical difference between them in that the latter bestows the Holy Spirit as a fundamental element of the “knowledge” of God, as a source of true knowledge. The tradition of the Holy Fathers also helps us to understand this prophecy regarding the way ‘the least’ (i.e. children) will get the promised knowledge.

*Keywords:* The knowledge of God, Bible, Prophet Jeremiah, New Testament, Exegetics.

*Roman Shtaudinger* – Protodeacon, Post-graduate Student of the Ss Cyril and Methodius Institute of Post-graduate Studies, Tomsk (Russia) (stroman@vtomske.ru).